

Statement to the Streets and All Youth Lock-ups

Last summer, people held in the SHU – Security Housing Unit – at Pelican Bay State Prison declared a hunger strike to protest the cruel and inhumane conditions inside. The hunger strike spread to more than 7,000 people locked up in California prisons. People from all “sides” - blacks, whites, Asians, Sureños and Norteños put all politics behind and came together to demand change.

On this day, *October 10, 2012*, the men in the Security Housing Unit at Pelican Bay are again leading all of us. They have called for “an end to all hostilities” within our state’s prisons and jails. After doing so much time, the men in the Pelican Bay SHU have realized that they are being recycled over and over through the same dead-end system. For all of us, there must be a cut off point – a time at which we stop participating in our own destruction.

As young people who have experienced bloodshed on the streets of Los Angeles, and the violence and humiliation within juvenile halls, Probation camps and Division of Juvenile Justice Youth Prisons, we are also calling for an end to the war between the youth.

We are challenging all youth in the streets, schools and lock-ups throughout California, to do the following:

1. End all the killing and drama between hoods, crews and races. Declare a temporary cease fire and work toward building lasting truces.
2. Take the same mentality and skills we have used to hustle drugs, bang our hoods and promote our crews to unite in a powerful movement to demand dignity, respect and equality for all our people.
3. We must also demand an end to police and sheriff violence, an end to the mass incarceration of youth – especially Black and Brown youth, an end to ICE detention and deportation, living wage jobs, and a quality education that prepares all youth for college and a career.
4. Demand an end to the War on Gangs – including the CalGang Database that labels people (as young as ten) as gang members without their knowledge or right to appeal; gang injunctions that incarcerate people for non-criminal acts; and gang enhancements that turn courtrooms into death chambers.
5. Do not fall victim to traps set by a wicked system that seeks to make us permanent members of the prison industrial complex.
6. Spread the word to unite all hoods, all barrios, all crews and all cliques, all cells, all dorms and all units - from the Nickersons Gardens to Estrada Courts, from the PJs to the Y.A., from TJ to Pelican Bay, to the Bay Area and back down to Sac Town – let everyone know, as youth of California we are NOT DOWN WITH THE LOCK DOWN!!!

Signed by the following youth (so far*): Anthony Smith, Jose Gallegos and Rickia Collins

* If you are under the age of 25, please sign on.



Comunicado a las calles y todos los bloques juveniles

El verano pasado, las personas detenidas en SHU – Unidad Vivienda de Seguridad – en la Prision Estatal de Pelican Bay, hicieron una huelga de hambre para protestar las crueles e inhumanas condiciones dentro del lugar. La huelga de hambre se esparció a más de 7,000 personas detenidas en prisiones de California. Personas de todas “partes” – negros, blancos, Asiáticos, Sureños y Norteños pusieron sus ideologias a un lado y se unieron para demandar cambios.

En este día, Octubre 10, 2012, los hombres en la Unidad Vivienda de Seguridad de Pelican Bay están de nuevo guiandonos a todos. Ellos han llamado “a poner fin at toda hostilidad” dentro de las carceles y prisiones del Estado. Despues de hacer mucho tiempo, los hombres en Pelican Bay SHU se han dado cuenta que están siendo reciclados una y otra vez por el mismo sistema sin salida. Para todos nosotros debe de haber un punto de quiera – un tiempo en el cual nos detengamos de participar en nuestra propia destrucción.

Como jôvenes que han experimentado el derramamiento de sangre en las calles de Los Angeles, y la violencia y humillaciones en las salas juveniles, campamentos de libertad vigilada y División de Justicia y prision de Menores, también estamos llamando poner fin a la guerra entre los jôvenes.

Estamos desafiando a todos los jôvenes en las calles, escuelas y prisiones por todo California, por lo siguiente:

1. Acabar con todas las matanzas entre barrios, pandillas y razas. Declara un temporal cese al fuego y trabajar para construir treguas duraderas.
2. Tomar la misma mentalidad y habilidades que usamos para empujar las drogas, golpear nuestros barrios y promover nuestras gentes.
3. También nosotros debemos demandar un fin a la violencia de la policia y sheriff y poner fin a las encarcelaciones masivas de jôvenes especialmente de Negros y jôvenes Morenos, un fin a las detenciones y deportaciones de ICE, dejándoles trabajos que paguen y educación de calidad para que prepare a los jôvenes para el colegio y carreras.
4. Demandar el fin a la guerra contra las pandillas – incluyendo la base de datos de la CalGang que etiqueta a las personas (tan jôvenes como adolescentes) como miembros de pandillas sin su concocimiento o derecho a apelar; los mandatos judiciales que encarcelan personas por actos no criminales; y el acrecentamiento de panillas que convierten a las cortes en salas de muerte.
5. A no caer victimas de trampas puestas por el preverso sistema que pretenden hacemos miembros permanentes del complejo industrial de prisiones.
6. Correr la voz para unir a todas las pandillas, todos los barrios, todos los equipos y todas las clicas, todas las celulas, todos los dormitorios y todas las unidades desde Nickersons Gardens hasta Estrada Courts, desde PJ's hasta Y.A., desde TJ hasta PelicanBay, desde el area de la bahia y de regreso a Sac Town – que todos se enteren como jovenes de california nosotros
NO ESTAMOS CON EL BLOQUEO.

Firmado por los siguientes jôvenes (hasta ahora) Anthony Smith, José Gallegos y Rickia Collins.

*Si eres menor de 25 años, por favor firma.

